

The Great Lion’s Roar of Maitreya Maitreyamahāsimhanāda

བུ་མཁས་པའི་སེང་གའི་སྐྱ་ཆེན་པོ།

One of the forty-nine sūtras that make up the Heap of Jewels (*Ratnakūṭa*; *dkon brtsegs*)

1.112

“[Maitreya](#), suppose a bodhisattva insulted, ridiculed, bludgeoned, or stabbed all the beings that make up the number of beings in the great billionfold universe. What do you think, [Maitreya](#)—if that bodhisattva insulted, ridiculed, bludgeoned, or stabbed that many beings, [\[F.87.a\]](#) on that basis would they create much sin, injury, and corruption?”

[Maitreya](#) replied, “Blessed One, if they insulted, ridiculed, bludgeoned, or stabbed even a single being it would create a great deal of nonmerit, so, needless to say, that would apply for all the beings in the great billionfold universe. That is because, Blessed One, it is the bodhisattva’s goal not to be obstinate, angry, or malicious toward any being at all.”

1.113

The Blessed One said to the bodhisattva great being [Maitreya](#), “[Maitreya](#), if a bodhisattva who insulted, ridiculed, bludgeoned, or stabbed all the beings included in the great billionfold universe conceived even a single obstinate or angry thought toward another bodhisattva, they would not thereby injure or corrupt the other bodhisattva. But, [Maitreya](#), if the bodhisattva conceived an obstinate or angry thought toward the other bodhisattva, and that bodhisattva was one who does not give up on awakening, they will have to put on the armor for the sake of awakening for as many eons as the number of thoughts they conceived.

1.114

“[Maitreya](#), by way of analogy, iron can only be cut by iron itself, not by earth, wood, or grass. In the same way, [Maitreya](#), the virtuous roots of the bodhisattva are only extinguished if they conceive an obstinate or angry thought toward the other bodhisattva; they are not extinguished otherwise.

1.115

“Therefore, [Maitreya](#), you should treat one another with courtesy and respect. That is how you should train yourselves, [\[F.87.b\]](#) and you should conceive of a bodhisattva who has aroused the initial thought of awakening as your teacher.”